

# سیره‌ای زیبا

بِقَلْمَ آقاَي عَبَاس اقبال  
استاد دانشگاه تهران

## قصوپری از شیخ سعدی

### کارآقا رضا، نقاش معروف عهد صفوی

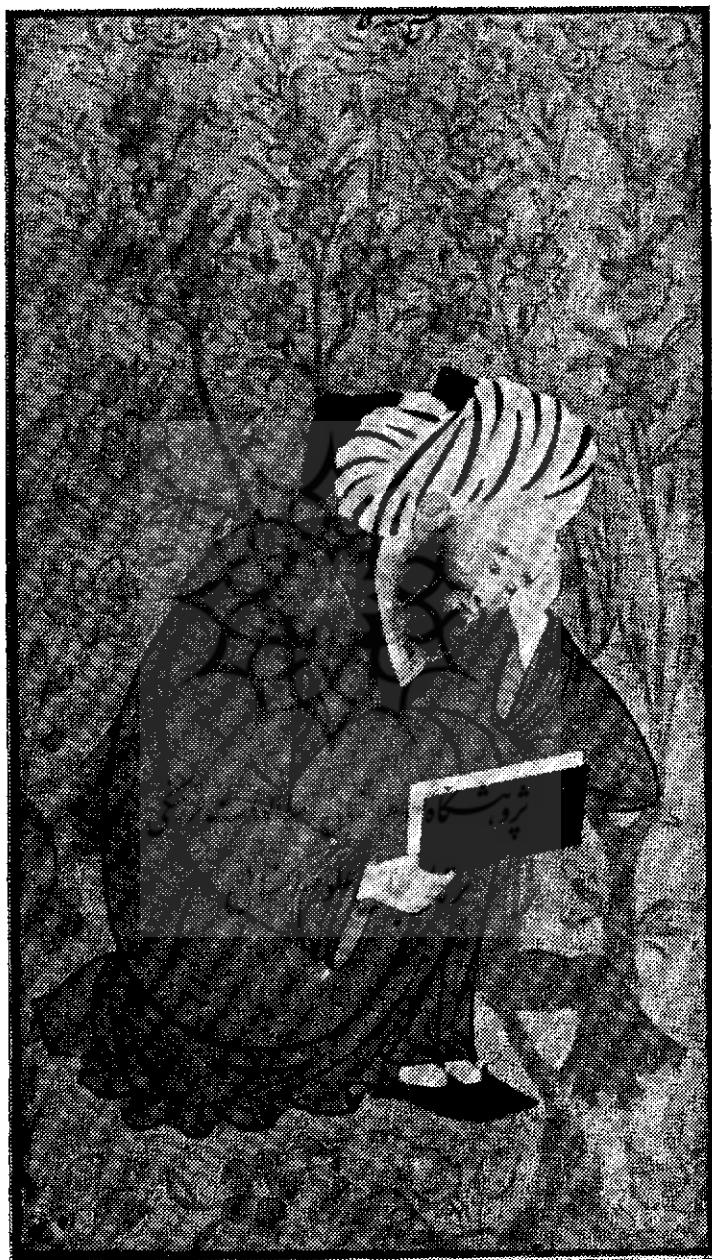
در مسافرتی که در تابستان امسال بونه پای تخت اطریش کرده بودم در ضمن مطالعه کتب خطی کتابخانه ملی این شهر آقای پرسور کورت هوولتر<sup>(۱)</sup> که سال گذشته کتاب نفیس اطیفی تحت عنوان «صور تهای ایرانی»<sup>(۲)</sup> (تألیف و دروینه) چاپ کرده نظر مرا بمرقدی جلب نمود که آنرا اولیای آن کتابخانه «مجموعه مختلط»<sup>(۳)</sup> نامیده و تحت شماره ۳۱۳ بثت رسانده‌اند. این مرقم مشتمل است بر چندین صفحه از خطوط بسیار زیبای خوشنویسان عهد صفوی و چند صفحه نقاشی رنگین و از آن جمله یک عدد از آنها کارآقا رضا کاشانی نقاش معروف عهد شاه عباس کبیر و شاه صفی است.

در میان صوری که بقلم ساحرانه آقا رضا نقش شده صورت رنگین بسیار جالبی است از شیخ سعدی که نشسته به مطالعه کتابی اشغال دارد در حالیکه سرخود را بدست راست خویش نکیه داده و آزار بختگی و نعمق از آن کاملاً هویداست. این صورت را هم آقا پرسور هوولتر در آخر کتاب مذکور خود عیناً با همان رنگهای اصلی بچاپ رسانده است.

صورت مزبور چنانکه گفتیم کارآقا رضای کاشانی است. این آقا رضا را نباید با رضای عباسی نقاش معروف دیگر دوره صفوی که در ذی القعده سال ۴۰۴ فوت کرده و علی رضای خوشنویس تبریز که اصلاً نقاش نبوده اشتباه نمود.

نگارنده ساخته در شماره دهم از سال دوم مجله یادگار<sup>(۴)</sup> (۱۳۲۵-۱۳۲۶) بتفصیل موضوع تعدد این سه تن استاد و شرح حال و آثارهای از ایشان را یاد آور شده‌ام و در اینجا تکرار آنرا زائد نمی‌دانم. فقط آنچه را که باحوال و آثار آقا رضا نقاش صورت مذکور سعدی مربوط است با جمال بقلم می‌آورم تاخوازندگان معتبر کما بش این استاد هنرمند را بشناسند. اسکندر بیک منشی در تاریخ عالم آرای عباسی اورا چنین معرفی مینماید:

«آقا رضا پسر علی اصغر کاشی در فرن تصویر و نکته صورت و چهره گشائی ترقی عظیم کرده اعجوبه زمان گشت و در این عصر و زمان مسلم الشیوت است. از جهالت نفس با آن نزاکت قلم همیشه زور آزمایی و روشن کشتنی گیری پیشه کرده از آن شبوه محتوظ بودی و در این عهد فی الجمله از آن هر روز در آنی بازآمدۀ امامتوجۀ کار کمتر شده. او نیز بطریق صادق بیک به مراج و بی حوصله و سرد اختلاط است، الحق استفناهی در طبعش هست، در خدمت حضرت اعلیٰ شاهی ظل الله<sup>(۵)</sup> مورد عاطف گردید و عایتهای کلی یافت، اما از اطوار ناهنجار صاحب اطوار نشد.



تصویر سعدی گار آتا رضا کشاونی

قرن بیازدهم

و همیشه مفلس و پریشان حال است و این بیت مناسب حال او افتاده :  
طالب من همه شاهان جهانندو مردا در صفاها نجگر از بهر معیشت خون شد.»  
همین مؤلف در باب پدر آقا رضا چنین مینویسد :

«علی اصغر کاشی استاد-بیرونیه و مصور باکیزه ، در پرداخت ورنک آمیزی و در  
کوه سازی و درخت پردازی از اقران پیش . او نیز در خدمت ابراهیم میرزا بود(۱) و در زمان  
اسعیل میرزا از اصحاب کتابخانه شد.»

میر منشی قمی در کتاب گلستان هنر احوال آثار ضار اچنین آورده :  
«آقا رضا ولد مولانا علی [اصغر] کاشانی است ، زمانه اگر بوجود باجود اواهتخار  
نماید میشاید چه در تصویر چهره گشایی و شبیه کشی نظیر و عدیل ندارد ، اگر مانی و ند  
بودی و استاد بهزاد حیات یافته روزی یکنی صد آفرین بروی نمودی و دیگری بوسه بر  
دست او نهادی ، همگی استادان و مصوران نادر زمان او را باستادی مسلم داوند . هنوز  
ایام ترقی و جوانی او باقیست . وی در خدمت اشرف شاه کافیاب مالک زقاب سپهر رکاب  
سلطان شاه عباس خلدالله ملکه میباشد اما بغایت کامل طبیعت افتاده و اختلال نامردان و  
لوندان اوقات او را ضایع میسازد و میل تمام بتماشای کشتنی گیران و وقوف در آن و  
تعلیمات آن دارد . یکمرتبه صورتی ساخته و پرداخته بود که شاه عالمیان بجاگزء آن بوسه بر  
دست او نهادند».

از بعضی صوت‌هایی که رقم این نقاش یعنی آقا رضای کاشانی را دارد بر می‌آید  
که او تاتاریخ سال ۱۰۴۸ (زمان سلطنت شاه صفی و چهار سال بعد از فوت رضای عباسی  
نقاش معروف دیگر آن زمان ) حیات داشته و بعد از آن دیگر از احوال او اطلاعی  
بدست نیست .

این اواخر یعنی از حدود سال ۱۳۱۲ شمسی که در ایران بمناسبتی از سعدی تجلیلاتی  
بعمل آمده تا کنون چندین بار نقاشان ایرانی صوری خیالی از شیخ اجل ساخته و منتشر کرده  
اند و شبیه ای نیست که هیچکدام از این صور بعلم مبنی نبودن بر اصل و اساس نمیتوانند  
معتبر شمرده شود .

بحاظر دارم چند سال قبل موقعیکه اداره کل باستان شناسی ایران میخواست از  
روی چند طرحی که یک عدد از نقاشان برای تهیه مجسمه ای از سعدی فراهم ساخته بودند  
یکی را با این قصد انتخاب نمایند و نامه یکنی بر حرم علامه قزوینی و دیگری بنگارنده نوشته  
بود که ما برویم و آن طرحها را بینیم و بگوییم کدام یک از آنها بسعدی شبیه تراست(۱)  
البته ما چون هیچکی سعدی را ندیده و او را بصورت نشناخته بودیم و چنین خبر تی

۱ - خانواده شاه اسماعیل اول که شاهزاده ای هنرپرور و کتاب دوست بود در سال ۹۸۴

بدست اسماعیل میرزا بن شاه طهماسب یعنی شاه اسماعیل ثانی بقتل رسید .

در خود نمیدیدیم از قبول آن دعوت ممنوع خواستیم.

\*\*\*

صورتی که اینک بطبع میرسد بعقیده نگارنده از کلیه صوری که تا کنون بخيال از سعدی ساخته شده دوامتیاز مسلم دارد: یکی اينکه بيش از سیصد سال بزمان شیخ نزدیکتر است يعنی قریب بسیصد و پنجاه سال بعداز زمان او پرداخته گردیده است و همچو عین نیست که آقا رضای نقاش هم آنرا از روی صورتی قدیمیتر برداشته باشد. مخصوصاً که در آن ادوار نقاشان چنین عادتی نداشته اند که از رجال بزرگ قدم صوری خیالی بسازند. چنانکه مثلاً هیچ وقت ندیده ايم که يکی از نقاشان عهد صفوی صورتی از فردوسی یا ابن سينا یا خواجه کشیده باشد و اگرهم چيزی از این قبيل بدست است باز سوادی است از صورتی که سابقین از آنان ساخته بوده اند و غالباً منشاء آنها نونه های بوده است از کار نقاشان معاصر با ایشان. دیگر آنکه اینصوردت که بسیار جذاب و باحال است کار یکی از استادان مسلم نقاشی عهد صفوی است و یادگار نفیسی است که از آن هنرمند ظرف افت کار بجا مانده است.

\*\*\*

بهمن عمل جای آن دارد که انجمن آثار ملي باین صورت تاریخی زیبا بیشتر جنبه اعتبار و رسمیت بدهند و این نقشی را که بقلم استاد ارجمندی از صورت خداوند ذوق و قدومنه از باب فصاحت زبان شیرین فارسی بازمانده است محترمتر بدارند و رایج تر کنند.

رم - اول شهریور ماه ۱۳۴۱

## پرتال جامع علوم انسانی

این تئه یاد گیر...

گرگ آمدست گرسنه و دشت پربره	افتداده در رمه، رمه رفته بشبیجه
گرگ از رمه خوران و رمه در گیاچرا	هریک بحرص خویش همی پر کندره
گرگ گیا بره ست و بره گرگ را گیا	این نکته یاد گیر که نفر است و نادره
نیکو در این مثال تن خویش را بهین	گرگ و بره مباش و بترس از میخاطره
از بهر آنکه تا بره گیری نگر ترا	ای بی تعیز هر دگری را مشو بره
حکیم ناصر خسرو	